

Le développement de l'économie japonaise, et les relations algéro-japonaises

Je voudrai tout d'abord remercier le Pr. CHERIET, le recteur de l'Université Alger 3 de m'avoir invité aujourd'hui pour donner une conférence sur l'économie japonaise devant des étudiants de l'Université Alger 3. Depuis mon arrivée il y a un an et demi, bons nombres d'ami algériens m'ont dit que le Japon est un pays model pour le développement économique de l'Algérie. Depuis, je pensais toujours à partager notre expérience du développement économique. C'est donc avec un grand plaisir que j'ai accepté l'invitation du Pr. Cheriet, pour parler du développement de l'économie japonaise. Je ne suis pas un économiste, mais un diplomate de carrière. Je vais vous parler aujourd'hui sur l'aspect pratique de l'économie japonaise plutôt que de l'aspect théorique en me basant sur ma propre expérience en tant que diplomate.

Normalement, l'Ambassadeur doit parler que de bonnes choses, mais aujourd'hui, avec une franchise et une objectivité la plus possible, j'aborderai les bons aspects de l'économie japonaise mais aussi les points moins bons. Je souhaite que les étudiants algériens comprennent mieux le Japon et s'y intéressent.

Le Japon est aujourd'hui la troisième puissance économique mondiale. Avant d'expliquer comment et pourquoi le Japon a réalisé un développement économique après la guerre, je vais vous donner un aperçu de l'histoire du développement de l'économie japonaise de l'après-guerre.

En 1945, après la fin de la seconde guerre mondiale, le Japon a entamé des efforts de reconstruction du pays en tant qu'une nation libérale démocratique. De façon générale, on peut diviser cette période d'après-guerre en trois phases: en premier, de la défaite à la forte croissance (1945-1970), en deuxième la période de croissance stable en tant que grande puissance économique (1970-1990), et enfin la période d'effondrement de la bulle économique et de stagnation économique (1990-).

Entre 1955 et 1973, la croissance économique annuelle moyenne du

Japon était de 9,1%, en 1968, le Japon devient la deuxième puissance économique mondiale après les Etats Unis, on appelle cette période « le miracle japonais ». Les Jeux Olympiques de Tokyo en 1964 et l'Exposition Universelle d' Osaka en 1970 sont devenus le symbole de la reconstruction du Japon après la guerre.

La crise pétrolière de 1974 a marqué un tournant dans l'économie du pays, entre 1973 et 1991, le taux de croissance s'est stabilisé à 4,2%. Depuis les années 1970, le Japon, devenu une grande puissance économique, a enregistré un excédent commercial avec les Etats-Unis et l'Europe, ce qui a causé des frictions commerciales dans les secteurs du textile, des appareils électriques et les filières automobiles. Dans les années 1980, le Japon a procédé à l'ouverture de son marché et à un réajustement structurel. C'est ainsi que les entreprises japonaises ont délocalisé leurs bases de production aux Etats-Unis, en Europe et en Asie.

Durant les années 1990, la croissance japonaise s'est plus ou moins effondrée avec l'éclatement de la bulle spéculative suivie de la décennie marquée par une croissance économique faible, et le problème de déflation persistante durant 20 ans. L'économie japonaise entre alors dans une période de stagnation avec un taux annuel de 0,9%.

Fin 2012, grâce au lancement des ABENOMICS, le processus de sortie de la déflation et la reprise économique a tout juste commencé. Toutefois il est encore trop tôt pour affirmer que la reprise de l'économie japonaise est en bonne voie. Je vous en parlerai plus tard dans mon exposé.

Quels sont les facteurs du développement économique japonais de l'après-guerre ?

Avant de parler des facteurs du développement économique de l'après-guerre, il faut parler du succès de la restauration Meiji qui représente la révolution industrielle du Japon. Au milieu du 19^{ème} siècle, le Japon est passé du système Edo Shogunate des Tokugawa au Gouvernement de restauration Meiji. Le Gouvernement Meiji a centralisé le pouvoir, créé une armée moderne, et développé des industries modernes telles que

l'industrie du textile, la sidérurgie, la construction navale, en introduisant la technologie occidentale. Durant cette période, le commerce extérieur s'est développé, les importations et les exportations se sont multipliées comme le montre ce graphique. En résultat, le Japon qui était un des pays pauvres d'Asie a réussi sa modernisation, échappé à la colonisation par les pays occidentaux et est devenu une puissance en Asie. Il y a l'expression en japonais "wakon, yosai", qui signifie "l'esprit japonais avec l'apprentissage de l'occident". Le Japon a pu développer la science, la technologie, et acquérir un savoir-faire de l'Occident tout en conservant la tradition et l'esprit japonais.

Beaucoup des occidentaux venus au Japon dans la période fin Edo ou début Meiji ont été surpris par le bonheur qui règne chez les japonais.

Parmi eux, le premier consul général américain au Japon, Townsend Harris. Il a écrit dans son mémoire, je cite « *Les gens ont tous l'air propre, bien nourris, bien vêtus et heureux. Cela ressemble plus à un âge d'or de simplicité et d'honnêteté que je n'ai jamais vu dans un autre pays* ».

Comparée à la vie des pauvres en Occident, la société japonaise était équilibrée, il n'y avait pas beaucoup d'inégalités entre les riches et les pauvres, ce qui constitue la base du développement économique ultérieur.

En 1960, période de grande croissance, le Gouvernement Ikeda a mis en place un plan de doubler le revenu national à 26 mille milliards de yen sur 10 ans à partir de 1961. Ce plan a eu un grand succès, nous avons enregistré un taux de croissance annuel de 10,9% et les objectifs de doublement du revenu national a été atteint en 1967. Finalement, le revenu a été multiplié par 2,3 sur 10 ans. Les facteurs positifs de cette réussite sont: un taux d'épargne national élevé, un bon fonctionnement du financement par des banques, une main d'œuvre rurale abondante, une culture d'entente du patronat avec les syndicats, etc.

On constate que la classe moyenne japonaise, qui est le moteur de la croissance économique, s'est constituée à nouveau. En effet, la

population du Japon comptait 100 millions en 1976, considérés presque comme classe moyenne, ce qui a encouragé la consommation. A l'occasion des Jeux Olympiques de Tokyo de 1964, le Japon a entrepris le développement des infrastructures tel que la première ligne de Shinkansen, train à grande vitesse entre Tokyo et Osaka.

Le Japon a rejoint la communauté internationale par la signature en 1951 du Traité de Paix de San Francisco, puis a adhéré à la Banque Mondiale, le FMI, et le GATT. Il est devenu membre des Nations Unies en 1956 et de l'OCDE en 1964. Durant la guerre froide, l'intégration du Japon à la communauté internationale lui a permis de se concentrer sur ses efforts de reconstruction économique, sans dépenser de l'argent en armements. En effet, le budget militaire du Japon représentait toujours moins d'1% du PIB. Il est aussi important pour le Japon de bénéficier des avantages du libre échange dans cette période de croissance économique rapide.

Il y a 10 ans, le film japonais « Always: Sunset on Third Street » fut un grand succès. C'est une comédie dramatique qui retrace la vie des habitants du quartier populaire de Tokyo en 1958: un futur écrivain, un entrepreneur d'une petite usine, une fille de la compagne travaillant en ville, etc. Ce film illustre bien la vie des citoyens durant la période de croissance et s'imprègne de leur sentiments de bonté humaine avec des images de la bâtisse de la tour de Tokyo et le début de la télévision. Je trouve que la vie des Japonais était pleine de joie et de l'espoir en l'avenir, même s'ils n'étaient pas riches et sans téléphone portable. C'est un de mes films préférés et je vous conseille de le voir.

Déjà durant la période Meiji, l'Etat a construit la filature de soie de Tomioka et de sidérurgie de Yahata, et par la suite, l'Etat les a privatisés dès qu'elles étaient dans la bonne voie. Cette politique industrielle publique et privée est passée graduellement de l'industrie légère à l'industrie lourde. Après la guerre, afin d'allouer efficacement les ressources limitées, l'Etat a adopté le système de production d'inclinaison, en développant en premier les secteurs de

la sidérurgie et l'industrie du charbon, ensuite la construction navale et l'industrie pétrochimique. Depuis, les industries de transformation et d'assemblage à grande valeur ajoutée se sont beaucoup développées telles que les industries automobiles, les industries électriques et électroniques. Le Gouvernement a joué un rôle important pour développer, quelque fois protéger, une industrie d'avenir.

Cependant, le vrai moteur de la croissance économique réside dans le secteur privé. Chaque entreprise privée a fait des efforts constants pour l'amélioration de la compétitivité. Les sociétés japonaises ont accordé de l'importance, en particulier, aux ressources humaines et à l'innovation. En fonction de l'évolution de la structure industrielle mondiale, les entreprises japonaises ont développé de nouvelles techniques et des produits innovateurs qui ont changé l'environnement des affaires. Je voudrais mentionner deux exemples de l'innovation des entreprises japonaises. Le premier c'est Toyota. Toyota était une petite entreprise produisant des machines de tissage, mais aujourd'hui elle est devenue la plus grande compagnie automobile au monde. Toyota dispose de son propre concept de système de fabrication nommé « KAIZEN ». « KAIZEN » signifie en japonais l'amélioration continue, c'est un concept de bas vers le haut qui implique volontairement tous les employés et qui vise à améliorer l'efficacité des affaires et des processus de transformation et de production en assurant une sécurité des opérations. C'est grâce à cette philosophie que Toyota continue de se développer tout au long des différentes périodes écoulées.

Le deuxième exemple est celui de Toray Industries, une entreprise traditionnelle japonaise de textile. Aujourd'hui, elle perd beaucoup de parts sur le marché de produit textile, en raison de la compétitivité accrue des pays émergents. Dans ces conditions, elle a développé un nouveau produit de la fibre de carbone utilisée dans les produits vestimentaires Heat tech de la marque UNIQLO qui est bien connu en Europe et en Amérique. Ces derniers temps, Toray s'attelle à développer une nouvelle fibre de carbone. Le poids de la fibre de carbone équivaut à $\frac{1}{4}$ celui du fer mais sa force est 10 fois plus

supérieure. Elle est utilisée dans les avions et les voitures. Aujourd'hui, la fibre de carbone produite par Toray est utilisée dans le dernier Boeing 787: le taux d'utilisation s'élève à 50%.

Je voudrais ajouter ici que les petites et moyennes entreprises (PME) ont énormément contribué à l'émergence de l'économie japonaise. Les petites et moyennes entreprises (PME) occupent 99,7% du total des entreprises japonaises, 70% des employés et 50% des valeurs ajoutées dans l'industrie manufacturière. La plupart des produits de grandes entreprises sont composés de pièces fabriquées par des entreprises de sous-traitance. Ainsi, les PME japonaises soutiennent la crédibilité du produit japonais et constituent la base de l'économie japonaise.

Il existe des aspects négatifs dans la grande croissance économique du Japon. Elle a causé la pollution de l'air, la pollution industrielle, et la contamination de l'eau, ce qui a provoqué des maladies d'intoxication et d'asthme en particulier à Minamata dans Kyushu et à Yokkaichi au Centre du Japon. Le Gouvernement a mis en place des lois sur la protection de l'environnement et a créé l'Agence de l'Environnement pour investir dans le contrôle de la pollution. Les entreprises japonaises ont fourni des efforts pour respecter les normes de l'environnement. En résultat, actuellement, la situation environnementale du Japon s'est beaucoup améliorée, l'eau et l'air de Tokyo sont devenus plus propres comparés aux années 70.

Aussi, nous avons pris la crise du pétrole comme une opportunité pour améliorer l'efficacité énergétique et renforcer la politique de gestion liée à l'environnement, comme la politique des trois R, c'est-à-dire Réduire, Recycler et Réutiliser, et la gestion des déchets. Par conséquent, l'efficacité énergétique du Japon est la meilleure au monde. Pour produire le PIB, les Etats-Unis et l'Europe dépensent de l'énergie deux fois plus que le Japon, et la Chine et l'Inde dépensent neuf fois plus. J'espère que l'Algérie décollera en utilisant les technologies en s'inspirant de notre expérience et ne reproduira pas notre mauvaise expérience du passé..

Et maintenant, je voudrais parler de l'avenir de l'économie japonaise. Depuis le début du lancement de la politique ABENOMICS en 2012, le Japon est en train de sortir de la morosité économique qui a débuté il y a 20 ans. ABENOMICS est la politique économique du Gouvernement Abe, dont l'appellation est déjà établie dans la presse mondiale. Elle est basée sur trois principes: la politique monétaire audacieuse, la politique budgétaire souple et la stratégie de croissance qui implique le secteur privé. Grâce à la dépréciation du Yen, l'augmentation de la valeur des actions et des revenus des entreprises avec une amélioration de la situation de l'emploi, nous pouvons constater que l'économie japonaise commence à reprendre.

Cependant, même si la conjoncture économique s'améliore graduellement, elle n'arrive pas encore à la phase de l'augmentation de la consommation des ménages et des investissements des entreprises, donc on ne peut pas encore dire qu'il y a un bon recyclage de l'économie.

Nous avons donc besoin de continuer le renforcement de la compétitivité et la réactivation de l'économie du Japon avec une stratégie de croissance. La nouvelle stratégie de croissance repose sur l'encouragement des nouvelles technologies tel que IoT(Internet des Objets), des technologies robotiques et la biotechnologie, le développement de la compétitivité internationale de l'agriculture et l'encouragement du tourisme et la promotion du rôle de la femme dans la société.

Le renforcement du partenariat économique avec les autres pays est aussi important pour la stratégie de croissance du Japon. La population japonaise a commencé à diminuer depuis quelques années, et pour maintenir dès maintenant la vitalité de l'économie japonaise, il est important de promouvoir l'intégration économique mondiale en renforçant la compétitivité. En Asie, le Japon a apporté une assistance économique à bon nombre de pays du sud-est de l'Asie, la Corée du sud et la Chine, et a donc contribué au développement économique de ces pays.

En conséquence, l'Asie est devenue aujourd'hui, le centre des croissances mondiales et la valeur du commerce dans la région s'élève à 2 mille milliards USD et la part du commerce dans la région a dépassé les 40%.

Les fabricants japonais de matériel électrique et d'automobile ont commencé à fabriquer différentes pièces en Thaïlande, Indonésie, Malaysia, etc., établissant ainsi une chaîne de valeur mondiale. Dans ce contexte, il est important de réduire les barrières tarifaires et non tarifaires pour promouvoir le commerce et l'investissement entre ces pays. Le Japon a déjà signé 15 accords de libre-échange (FTA) et en février dernier, a conclu l'Accord de Partenariat Trans-Pacifique (TPP) avec 12 pays dont les Etats Unis. Le montant total du commerce de ces 12 pays membres du TPP dépasse 40% du commerce mondial. En ce moment, le Japon négocie la conclusion d'autres accords avec les pays de l'UE et d'Asie. L'objectif est d'atteindre un taux de plus de 70% de couverture de FTA d'ici 2018.

Je voudrais maintenant vous parler des relations algéro-japonaises. Nos relations remontent à bien avant l'indépendance de l'Algérie, ce qui n'est pas tellement connu ni en Algérie ni au Japon. En fait, le FLN a établi son bureau de l'Extrême-Orient en 1958 à Tokyo.

Et puis, dans les années 70 et 80, les entreprises japonaises ont contribué à l'édification de la nation algérienne en s'occupant de la construction des raffineries de pétrole à Arzew, des usines gazières à Hassi R' Mel, des usines de textile à Nedroma, des usines sidérurgiques à El Hadjar, des barrages à Gargar et autres. Le commerce bilatéral était aussi actif à travers des produits japonais comme l'électro-ménager et l'automobile. Plus de 3000 japonais résidaient à cette époque en Algérie.

Il y avait également une école japonaise. C'est à cette époque que le campus de l'université des sciences et des technologies d'Oran (USTO) a été construit suivant le plan du fameux architecte japonais, M. Kenzo TANGE.

Dans le domaine politique et sécuritaire, après l'attentat terroriste de Tiguentourine, nous développons des échanges d'information et la

coopération dans les domaines de la sécurité et de la lutte contre le terrorisme.

Pendant la décennie noire, les activités des entreprises japonaises ont baissé et le Japon demeure aujourd'hui le 15ème partenaire commercial de l'Algérie. La valeur des échanges commerciaux entre l'Algérie et le Japon est d'environ 2 milliards de dollars. Même si l'Algérie est le 3^{ème} partenaire économique en Afrique pour le Japon, les échanges économiques actuels entre nos deux pays ne sont pas à la hauteur de la grandeur de nos deux économies.

Il existe actuellement certaines entreprises japonaises qui examinent des projets d'investissements concrets et je suis certain que leur implantation en Algérie pourrait contribuer à la diversité économique algérienne à travers le transfert de leur haute technologie et leur culture du développement des ressources humaines.

Le gouvernement japonais encourage également le développement des ressources humaines dans le secteur industriel à travers l'Initiative ABE qui vise à former 1000 Africains en 5 ans dans le secteur des affaires . 4 jeunes Algériens ont été envoyés au Japon l'année dernière pour bénéficier de ce programme et nous comptons envoyer plus de jeunes Algériens au Japon cette année et à l'avenir. Au mois d'août 2016, le Japon organisera la 6^{ème} Conférence Internationale de Tokyo sur le Développement de l'Afrique (TICAD VI) au Kenya. La coopération entre le Japon et l'Afrique pour la croissance de qualité, le développement des ressources humaines et la paix et la sécurité seront abordés à cette occasion. J'espère que la coopération avec l'Algérie sera renforcée également dans les domaines du développement d'infrastructure, de l'énergie renouvelable, des ressources humaines et le secteur industriel.

Le Japon est un pays doté de plus de 2000 ans de civilisations. Il possède des traditions et des cultures uniques au monde. Depuis quelques années, la culture populaire du Japon est aussi appréciée par les jeunes du monde, tel que la musique, le manga et la gastronomie. C'est un phénomène connue parce qu'on l'appelle « Cool Japan »

L'Ambassade organise régulièrement des événements culturels pour promouvoir la compréhension sur le Japon et nous projetons d'ouvrir cette année des sessions sur le Kumihimo : le tressage de corde, qui est un art traditionnel, une démonstration de Karaté et la présentation de la gastronomie japonaise.

Afin de renforcer davantage les relations algéro-japonaises, nous continuons de soutenir l'apprentissage de la langue japonaise et les échanges d'étudiants.

Avec la contribution des anciens boursiers et du personnel qui travaille dans les entreprises japonaises, nous nous efforçons de fonder l'association d'amitié algéro-japonaise. Je souhaite développer les échanges dans plusieurs domaines y compris le tourisme à travers cette association.

Avant de conclure ma présentation, puisque 5 années sont passées depuis le grand séisme de l'Est du Japon, je souhaite vous présenter le bon état d'avancement de la reconstruction de la région de Tohoku, alors que la région de Kyushu a été frappée le 14 avril par un grand séisme de magnitude 7 sur l'échelle de Richter, ce qui a causé beaucoup de dégâts humains et matériels.

Je voudrais d'abord remercier tous les pays y compris l'Algérie qui nous ont fourni un soutien chaleureux chaque fois qu'il y a eu des catastrophes naturelles au Japon. Le Japon s'appuie sur l'idée de « Mieux Reconstruire » afin de rétablir non seulement la situation d'avant mais aussi de construire une société plus résiliente aux catastrophes.

Le Japon a développé des technologies antisismiques ainsi que le savoir-faire pour faire face à ces défis. Le « Plan d'action de Sendai » a été adopté en mars 2015, à la troisième Conférence mondiale des Nations Unies sur la réduction des risques de catastrophe tenue à Sendai.

Et l'année dernière, sur proposition du gouvernement japonais, le 5 novembre est devenu la « Journée mondiale de sensibilisation aux tsunamis ». Il y a une anecdote au Japon appelée le « feu de la paille de riz » ; lors du grand séisme du 5 novembre 1854, un jeune homme d'affaire de la préfecture de Wakayama, M. Goryo

HAMAGUCHI a mis le feu à la paille de riz et a sauvé les villageois contre le tsunami en les dirigeant vers les hauteurs. L'idée de faire du 5 novembre une journée du Tsunami vient de cette anecdote.

Nous souhaitons fortement que le Japon puisse partager avec tous les pays et avec l'Algérie, qui connaît aussi des séismes de temps en temps, ses connaissances et ses techniques de reconstruction afin de mieux se préparer à ces catastrophes.

J'ai fait un tour d'horizon rapide aujourd'hui sur le développement économique du Japon et les relations algéro-japonaises. Au moment où l'Algérie et le Japon sont en train d'accélérer des réformes économiques, je pense que c'est une bonne occasion pour nos deux pays de resserrer nos liens économiques pour construire le nouveau partenariat gagnant-gagnant.

A présent, je vais conclure cette conférence. Comme je vous ait dit tout à l'heure, les Jeux Olympiques de Tokyo en 1964 ont été le symbole de la reconstruction japonaise après la guerre.

Lorsque l'Algérie venait d'acquérir son indépendance, seul le gymnaste M. Mohammed YAMANI, qui est actuellement le Directeur du musée olympique d'Algérie, y avait assisté pour représenter son pays. Il m'a dit qu'il ne pouvait pas oublier son émotion de voir le drapeau algérien flotter dans le ciel de Tokyo. Tokyo organisera de nouveau les Jeux Olympiques en 2020.

Je souhaite que plusieurs athlètes algériens y participeront et gagneront des médailles. J'espère que les Jeux Olympiques de Tokyo de 2020 pourront être un autre symbole de la nouvelle société dynamique japonaise ainsi que le nouveau départ de nos relations d'amitié de longue années. Je souhaite que vous, les jeunes étudiants algériens qui se sont réunis aujourd'hui, visiterez un jour le Japon et sentirez le changement de la société japonaise et la culture japonaise qui n'a pas changé à travers la modernisation..

Je vous remercie de votre attention.